

Câu phức có mệnh đề phụ tính ngữ tiếng Nga và phương tiện truyền đạt chúng sang tiếng Anh và tiếng Việt : Đề tài NCKH. QN.03.04 / Nguyễn Quý Mão . - H. : ĐHNN, 2005 . - 89 tr. + Phụ lục

Phần dẫn luận	
1. Đặt vấn đề	1
2. Tính cấp thiết và điểm mới của đề tài	5
3. Ý nghĩa lí luận và thực tiễn của đề tài	6
4. Mục đích nghiên cứu và nhiệm vụ của đề tài	6
5. Phương pháp nghiên cứu	7
6. Cấu trúc của công trình	8
Phần nội dung	
CHƯƠNG I. MỆNH ĐỀ TÍNH NGỮ TIẾNG NGA	
A. Khái niệm về câu và câu phức	8
1. Câu trong quan niệm của các nhà nghiên cứu	8
1. Tính vị thể	12
2. Ngữ điệu	14
II. Câu phức tiếng Nga	16
B. Khái niệm về mệnh đề và mệnh đề tính ngữ	20
I. Khái niệm về mệnh đề	20
II. Mệnh đề tính nếu trong tiếng Nga	26
III. Các kiểu biểu hiện mệnh đề tính ngữ trong tiếng Nga	29
CHƯƠNG II. MỆNH ĐỀ TÍNH NGỮ TIẾNG ANH VÀ TIẾNG VIỆT	34
A. Các kiểu biểu hiện mệnh đề tính ngữ trong tiếng Anh	34
B. Các kiểu biểu hiện mệnh đề tính ngữ trong tiếng Việt	40
CHƯƠNG III. PHƯƠNG TIỆN TRUYỀN ĐẠT MỆNH ĐỀ TÍNH NGỮ TIẾNG NGA SANG TIẾNG ANH VÀ VIỆT	44
KẾT LUẬN	96
Tài liệu tham khảo	98
Phụ chương	